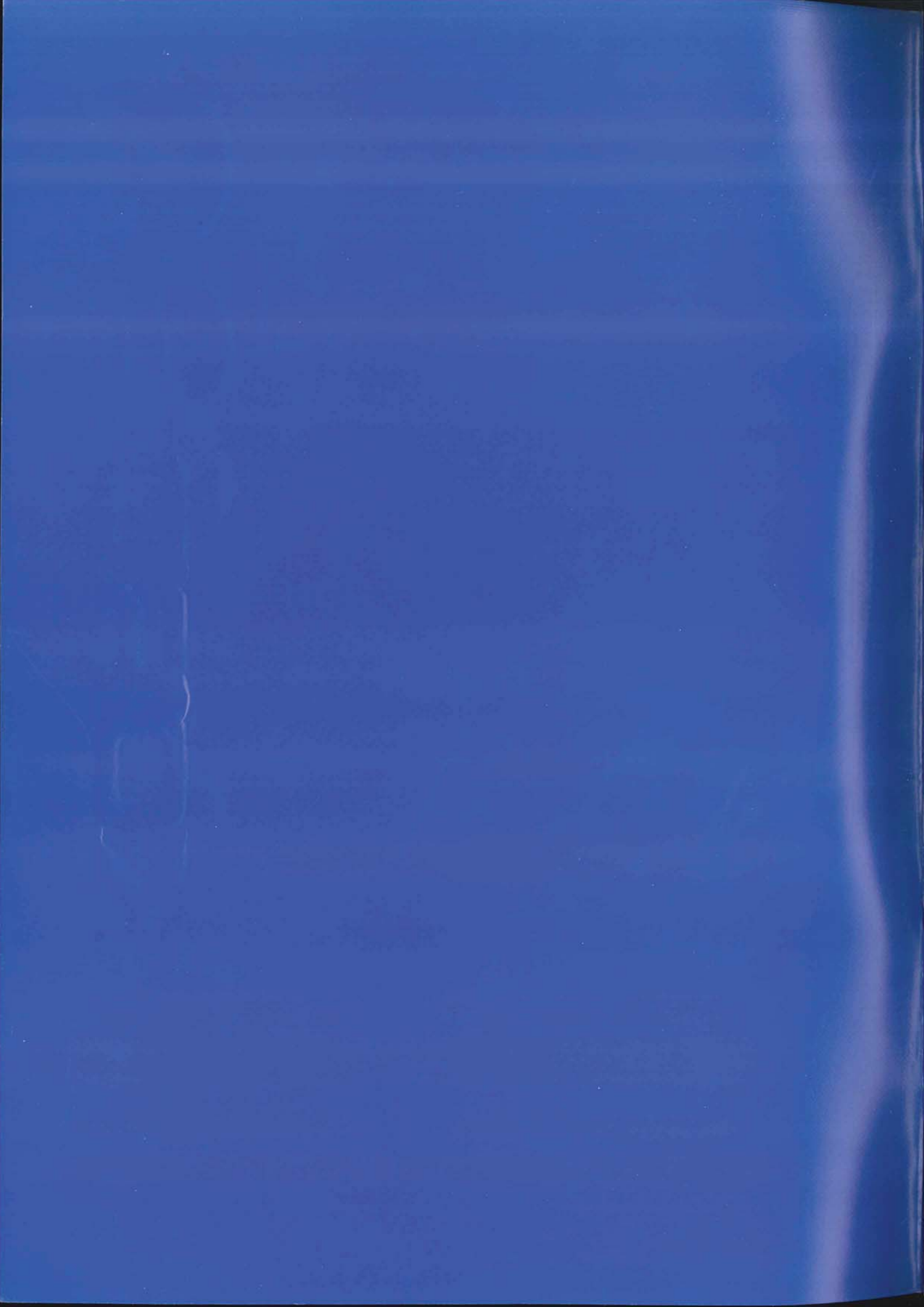


KORDSA

Kord Bezi Sanayi
ve Ticaret A.Ş.

20. Yıl
Çalışma Raporu
1992

KORDSA





Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş.

20. Yıl Çalışma Raporu 1992

Genel Müdürlük

Zincirlikuyu Meydanı

Ak İşhanı 1. Blok

80600 Levent - İstanbul

Tel : (1) 274 59 22 (13 hat)

Teleks : 26181 kord tr

Telgraf : Kordbezi - İstanbul

Faks : (1) 274 43 11

P.K. 20, 80622 Levent İstanbul

Fabrika

Köseköy Kumla Çiftliği Mevkii 41310 İzmit

Tel : (21) 64 71 00 (8 hat)

Teleks : 33199 kbss tr

Faks : (21) 64 72 00

Telgraf : Kordbezi - İzmit

P.K. 196, 41001 İzmit

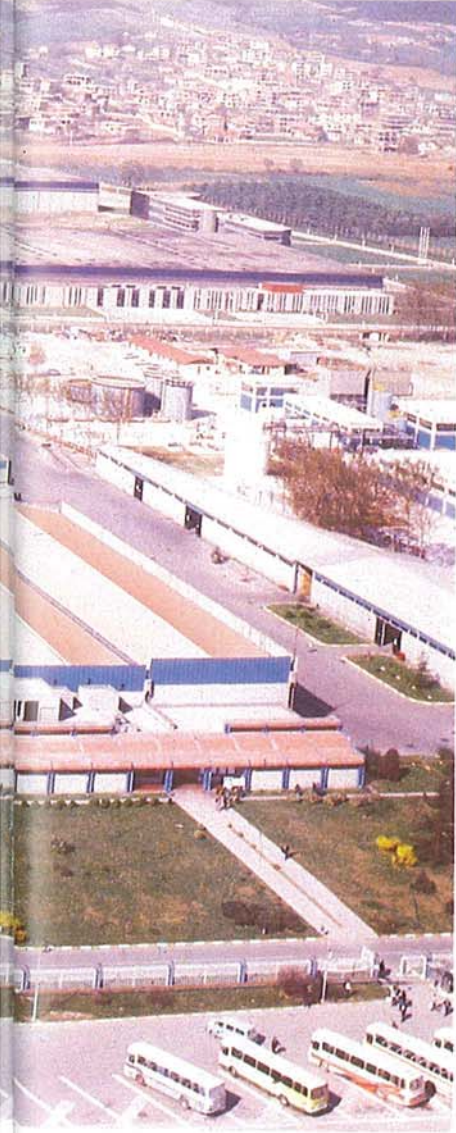


Gündem

Kordsa Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş'nin 18 Mart 1993 tarihli Olağan Genel Kurul Toplantısının Gündemi:

1. Açılış ve Başkanlık Divanının Teşkili,
2. Genel Kurul Toplantı Tutanağının imzası hususunda Başkanlık Divanına yetki verilmesi,
3. 1992 yılı faaliyet ve hesapları hakkında Yönetim Kurulu ve Denetçi Raporlarının okunması, müzakeresi, Yönetim Kurulunun 1992 yılı Bilânço ve Kâr-Zarar hesaplarıyla ilgili önerisinin görüşülerek karara bağlanması,
4. Yıl içinde boşalan Denetim Kurulu üyeliğine artan sürece görev yapmak üzere seçilen denetçinin görevinin tasvibi,
5. Yönetim Kurulu Üyeleri ve Denetçilerin, Şirket'in 1992 yılı faaliyetlerinden dolayı ibra edilmeleri,
6. Yönetim Kurulu'nun 1992 yılı kârının dağıtılması ve dağıtım tarihi konusundaki önerisinin görüşülmesi,
7. Yönetim Kurulu Başkan ve Üyelerinin T.T.K.'nin 334. ve 335. maddelerinde yazılı muameleleri yapabilmelerine izin verilmesi.

Şirketimizin 20. Olağan Genel Kurul Toplantısı 18 Mart 1993 Perşembe günü saat 10.00'da İstanbul Sheraton Oteli Balo Salonunda yapılacaktır.





Yönetim Kurulu Başkanı'ndan

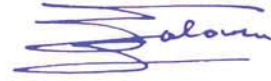
Değerli Ortaklarımız,

Şirketimizin 20. faaliyet yılına ait Çalışma Raporu ile mali tablo ve denetim raporlarını görüş ve onaylarınıza sunarken, öncelikle Genel Kurulumuzu onurlandıran siz değerli ortaklarımız ve temsilcilerine teşekkür eder, hepinizi saygı ile selamlarım. Bilindiği üzere politik belirsizliklerle girdiğimiz 1990'lı yılların başında Körfez Savaşı, Yugoslavya'da süregelen iç savaş ve Rus Cumhuriyetlerinin bağımsızlık arayışları gibi gelişmeler mevcut dengeleri altüst etmiştir. Halen devam etmekte olan bu belirsizlikler Balkanlar, Orta Asya ve Kafkaslar'da yeni küçük devletlerin ortaya çıkmasına yol açmıştır. Bu gelişmelerin sonucunda ekonomik platformda da sancılı bir süreç yaşanmaya başlanmış, global olarak hissedilen durgunluk her ülkenin kendi ekonomisini kurtarma çabalarına neden olmuştur. Öte yandan, ABD'nde yenilenen seçimlerle Başkan'ın değişmesi ve Avrupa Topluluğu'nun 1992 sonu Tek Pazar Programının yürürlüğe girmesi; sosyal politikalarda etkinliğin artmasına yönelik çabaların göstergesi olarak düşünülebilir. Bu şekilde dünyadaki kararsız ortamın ters etkilerine karşı "akıllı" ülkeler dengelerini koruma arayışına girmişlerdir. Sonuç olarak, "büyüme" den çok "istikrar", "tüketim" den çok "tasarruf" ön plana çıkmıştır.

Böylesi dinamik bir dünyada ülkemizin önünde; gerek coğrafi konumu gerekse ekonomik ve kültürel altyapısı nedeniyle geniş bir ufuk açılmaktadır. Bizlere düşen, karşımıza çıkan bu fırsatları en iyi şekilde değerlendirerek azami faydayı elde etmeye çalışmak olmalıdır. Evrensel demokratik ilkelere bağlı kalarak bir süredir uygulamakta olduğumuz liberal politikalarla, enflasyonist baskılara gem vurabildiğimiz, döviz piyasalarındaki belirsizlikleri ortadan kaldırabildiğimiz ve borçlanma sürecini orta ve uzun vadeye yayılan bir perspektif içinde çözebildiğimiz takdirde geleceğe umutla bakabileceğiz. Çevremizdeki politik çalkalanmalar ve ekonomik durgunluk nedeniyle Türkiye sanayi 1993 yılında zor bir yıl yaşayacak gibi görünmektedir. Ancak bizler, Kordsa gibi güçlü bir mali bünyeye ve nitelikli personele sahip kuruluşların bu zorlukları yeneceğine inanıyoruz. Sabancı Grubu'na bağlı ve ülkemizin en büyük kuruluşlarından biri olan şirketimizin yüksek performansı, 1992 yılında tamamlanan modernizasyon yatırımı ve uluslararası nitelikteki ISO 9001 Kalite Belgesi ile daha da ileri seviyelere ulaşacaktır. Çeşitli pazarlarda ulaştığımız kalıcı konumumuz ve mali gücümüz ile dış dünyada yaşanan tüm olumsuzluklara rağmen 1993'de

de başarılı bir yıl geçireceğimiz kanaatindeyim. Şirketimizin bugüne kadarki başarısının, öncelikle siz saygıdeğer ortaklarımızın değerli katkılarına bağlı olduğunu hiç bir zaman unutmadan, tüm KORDSA ailesine, ülkemiz halkına ve dünyadaki tüm uluslara barış dolu, başarılı bir yıl diler, Genel Kurulumuza gösterdiğiniz ilgi için teşekkürlerimi sunarım.

Saygılarımla,



Sakıp SABANCI

Yatırımlar



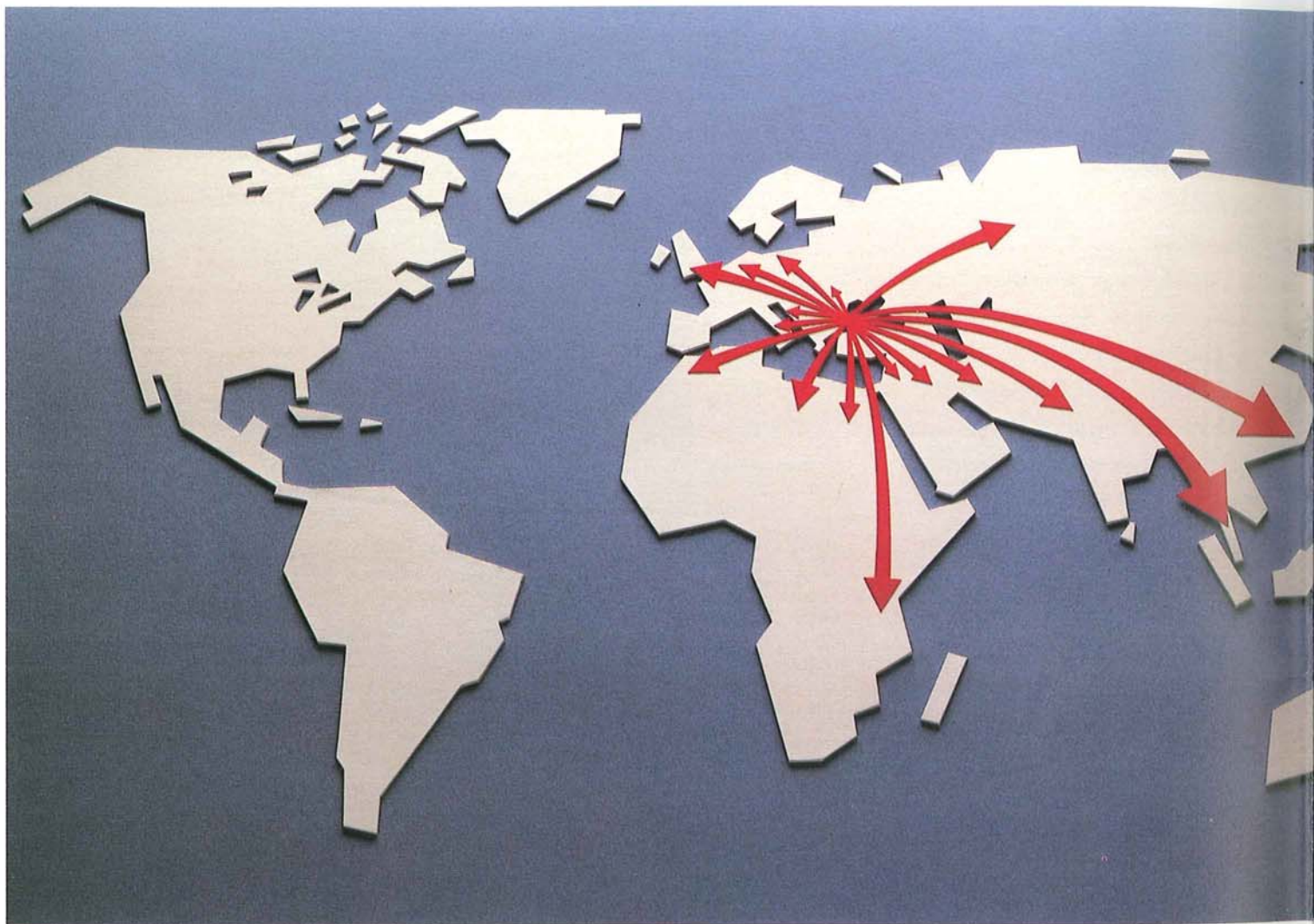
Kapasite, teknoloji ve kalite yönünden dünyada, sektöründeki en ileri kuruluşlardan biri olmanın onurunu taşıyan KORDSA, 20 yıldan beri, dinamik bir yatırım anlayışını ve sonuç getirici yatırım politikalarını sürdürmüştür. 1992 yılında da üretim kolunda en gelişmiş teknolojiyi kapsayan modernizasyon yatırımını başarıyla tamamlamıştır. Uluslararası bir kuruluş olarak, gerek iç gerekse dış pazarlarda gelişen koşulları her yönüyle değerlendiren KORDSA yönetimi, gerekli yatırımları süratle ve zamanında gerçekleştirmiştir. Bu sayede her zaman olduğu gibi iç pazarın tüm ihtiyaçları karşılanırken, dış pazarlarda sürekli bir yerleşme ve yayılma çabası hakim olmaktadır.

İştiraklerimiz

KORDSA, 1992 yılı sonu itibariyle 87.465.766.583.- TL'sına ulaşan iştirakleri ile, Sabancı Grubu içinde dikey olarak entegrasyonu tamamlanmış lastik grubunun bünyesinde merkezi bir yer işgal etmektedir. Bugün İzmit Köseköy'de, KENTSA olarak adlandırılan sanayi kompleksinde, hepsi de şirketimizin birer iştiraki olan yabancı sermaye ortaklı BRİSA, DUSA ve BEKSA işletmeleri faaliyet göstermektedir. Sırasıyla yüksek teknolojiye dayalı lastik, endüstriyel iplik ve çelik kord üretimi yapan bu kuruluşlar, ülke ekonomisine büyük katkılar sağlamaktadırlar.

KORDSA, ayrıca 1992 yılında Mısır'da kord bezi üretmek amacıyla kurulan NİLE-KORDSA şirketine % 40 payla ortak olmuş ve ilk kez teknoloji transferini gerçekleştirmiştir.





Satışlar

1976 yılından beri ülkemizin tüm kord bezi gereksinimini karşılayan KORDSA, 1984'ten itibaren ürünlerini çeşitlendirme yoluna giderek, konveyör ve chafer bezi gibi endüstriyel bez üretim ve satışına da yönelmiş bulunmaktadır. Gerek kord bezinde gerekse endüstriyel bezlerde yurt içi ve yurt dışı pazarlardaki payını her geçen gün arttıran şirketimiz, bugün sektörde dünyanın sayılı kuruluşlarından biri haline gelmiştir. Ürünlerimiz, yüksek kaliteleri sayesinde Avrupa'nın sanayileşmiş pek çok ülkesi dahil, Orta Doğu, Asya ve Afrika

ülkelerinde ısrarla talep edilen, itibarlı ve kalıcı bir yer edinmiş bulunmaktadır.

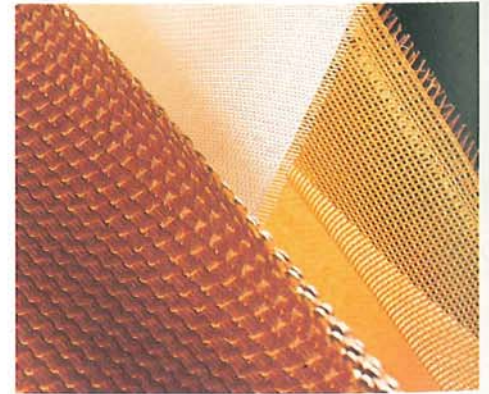
1992 yılında, giderek zorlaşan piyasa koşullarına rağmen 23 bin 233 ton kord bezi ve endüstriyel bez satışı gerçekleştirilerek, 1 trilyon 49 milyar 428 milyon TL.'lık satış hasılatı elde edilmiştir. Öte yandan dış ticarete günden güne sertleşen rekabet koşulları ortamında 30 ülkeye yayılmış bulunan ihracatını 1992'de de istikrarlı bir şekilde sürdüren KORDSA, 65 milyon 857 bin ABD doları düzeyinde bir ihracat gerçekleştirmiştir.



Üretim

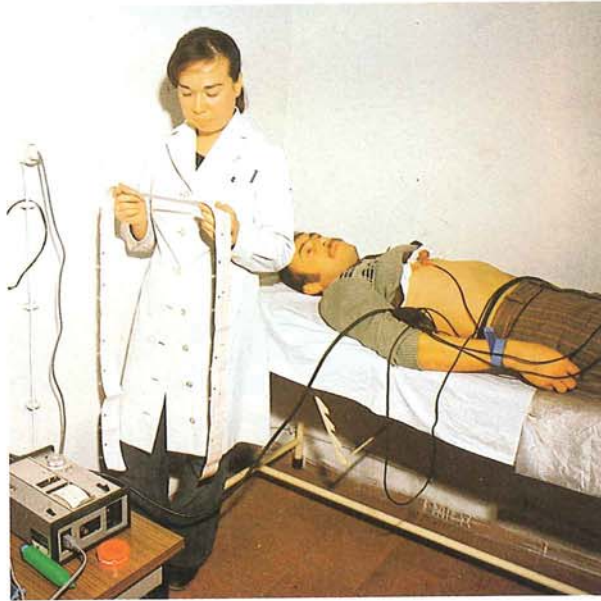
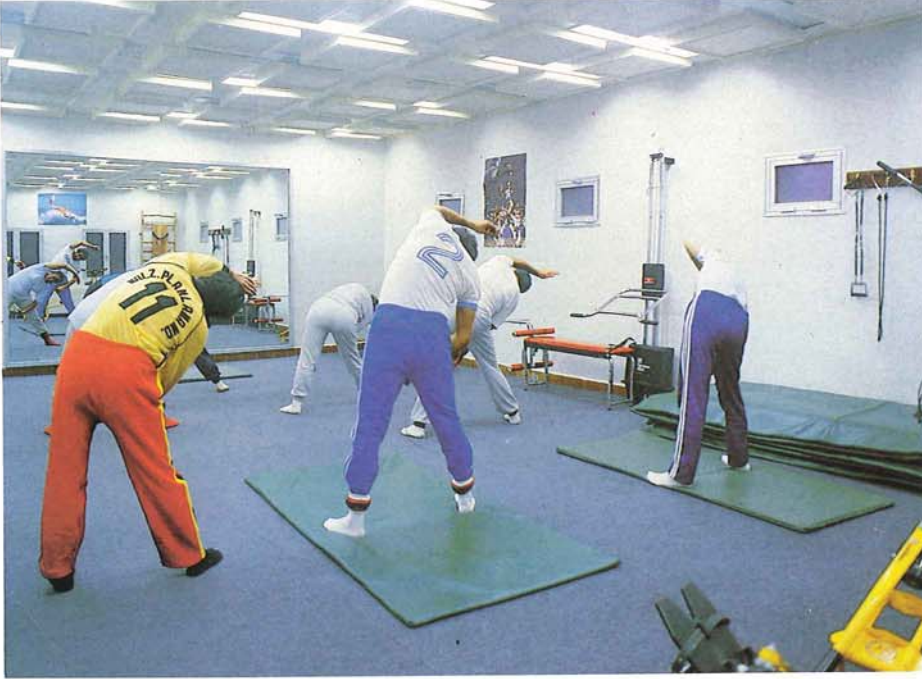
Tek büküm, katlı büküm, direkt büküm, çözgü, dokuma, sıcak germe ve kimyasal terbiye adları verilen, dinamik bir şekilde birbirine bağlı aşamalardan oluşan kordbezi ve endüstriyel bez üretim prosesleri, nitelikleri itibarıyla üretim ve kalite güvenliği açısından büyük bir titizlik gerektirmektedir. Bu gerçeğin bilincinde, her geçen gün gelişen ve dünya ölçüsünde kalite önderliğine ulaşmayı hedefleyen çalışmalar aralıksız olarak sürdürülmektedir. 1989 yılında uygulanmaya başlanan "İstatistiksel Kalite Kontrol Sistemi"nin olumlu sonuçlarının alınmaya başlanmasına paralel olarak 1990 yılında, şirketimiz

içinde "Kalite Kültürünün Yaratılması"na yönelik bir proje başlatılmıştır. Bu geniş kapsamlı projede kalitenin, yalnızca bir kontrol ve güvenlik konusu olmaktan çıkarılarak tüm şirket çalışanları için bir anlayış ve yaşam tarzı olması hedeflenmektedir. 1992 yılında ayrıca ürünlerimizin yurtdışındaki "pasaportu" şeklinde adlandırdığımız ISO 9001 Kalite Belgesi alma çalışmalarımız başlatılmış ve 1993 yılı Ocak ayında Belgemiz alınmıştır. Başarılı üretim ve planlama faaliyetleri sonunda 1992 yılında 22.769 ton ham, 22.675 ton da mamul bez üretimine ulaşılmıştır.





İdari ve Sosyal Faaliyetler



Başarılı faaliyet sonuçlarını en başta şirketi ile bütünleşen çalışanlarına borçlu olduğunu hiç bir zaman unutmayan KORDSA, personelinin sosyal ve moral gücünü yükselten, güven verici bir iş ortamının sağlanmasına büyük özen göstermektedir. Buna paralel olarak, düzenli sağlık kontrolleri ile tüketim ve yapı kooperatifi faaliyetlerinin yanısıra, her düzeydeki personelimizin gelişmesini amaçlayan eğitim programlarına 1992 yılında da etkin bir şekilde devam edilmiştir.

Sabancı Topluluğu'na bağlı Kordsa, Brisa, Dusa, Beksa, I-Bimsa ve Aksigorta çalışanlarının işçi, işveren dayanışmasını simgelemek amacıyla iki yıldır biriktirdikleri tasarruflarla yaptıkları "Sakıp Sabancı'ya Şükran Anıtı" 17 Ekim 1992 tarihinde İzmit Kentsa tesislerinde açılmıştır. Bu anıt; yapılması, projelendirilmesi ve finansmanı ile, çalışanların işverene bir hediyesidir.



**Yönetim Kurulu
Çalışma Raporu**

I. Giriş

1. Raporun Dönemi:

1.1.1992 - 31.12.1992

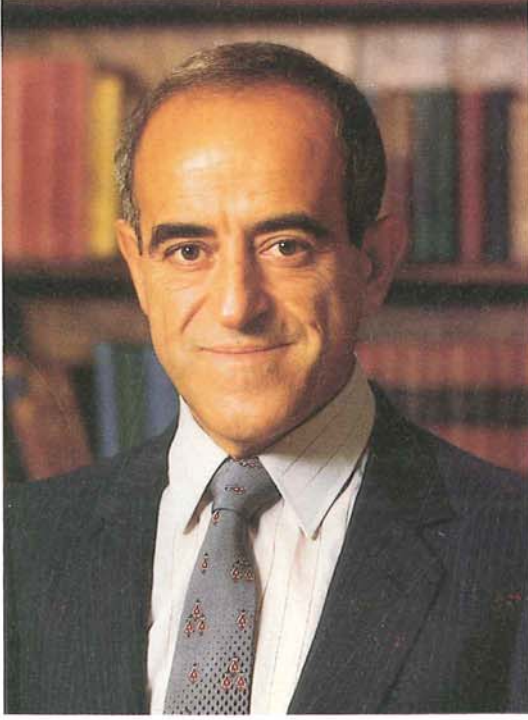
2. Ortaklığın Ünvanı:

KORDSA Kord Bezi Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi

3. Yönetim Kurulu:

Yetki Sınırları

Gerek Yönetim Kurulu Başkanı gerekse Yönetim Kurulu Üyeleri, T. Ticaret Kanunu'nun ilgili maddeleri ve Esas Sözleşmemizin 17'nci maddesinde belirtilen yetkiler ile mücehhezdirler.



Sakıp Sabancı

Başkan

29.3.1991 - Mart 1994

Denetim Kurulu Üyeleri

Hüseyin Uçar

29.3.1991 - Mart 1994

Ali Bakar

29.3.1991 - Mart 1994

İhsan Sarıcı

29.3.1991 - Mayıs 1992

Müfit Süreyya Ünal

1.6.1992 - Mart 1994



Hasan Güleşçi

Başkan Vekili

29.3.1991 - Mart 1994



Oğuz Karahan

Üye

29.3.1991 - Mart 1994



Hamit B. Belli

Üye

29.3.1991 - Mart 1994



Güler Sabancı

Üye ve Genel Müdür

29.3.1991 - Mart 1994

Yetki Sınırları

Esas Sözleşmemizin 25'inci maddesine göre; Denetçilerin görev, yetki ve sorumlulukları T. Ticaret Kanunu'nun 347 ve 359'uncu maddelerinde belirtilen esaslar çerçevesinde tespit edilmiştir.

4. Dönem İçinde Yapılan Esas

Sözleşme Değişiklikleri:

26 Mart 1992 tarihinde yapılan Olağanüstü Genel Kurulumuzda alınan karar ile esas sözleşmemizin 10'ncu maddesinde yapılan değişiklikle 150.000.000.000.-TL olan kayıtlı sermaye tavanı 300.000.000.000.-TL olarak belirlenmiştir.

5. Ortaklığın Sermayesi, Temettü

Oranları, Çıkarılmış Sermayenin

% 10'undan Fazlasına Sahip Ortaklar:

20 Ekim 1989 tarihli Olağanüstü Genel Kurul'da alınan karar ile Kayıtlı Sermaye Sistemine geçen şirketimizin çıkarılmış sermayesi 13 Şubat 1991 tarih ve 416 sayılı Yönetim Kurulu Kararı gereğince 151.875.000.000.-TL'dir.

Hisse senetlerimiz, 1992 yılı içinde yatırımcıların borsayı ikinci planda bir yatırım aracı olarak görmesi nedeniyle borsada işlem gören tüm senetler gibi işlem hacmi yönünden yüksek olsa da, değer kaybetmiştir.

Ortaklarımızın sayısı yaklaşık 6.000 kişidir. Şirketimizin sermayesinin % 10'undan fazlasına sahip olan ortaklarımız;

Akbank T.A.Ş. (% 33.29)

Akbank T.A.Ş. Mensupları Tekaüt

Sandığı (% 14.13) ve

Hacı Ömer Sabancı Holding A.Ş.

(% 12.37)

Şirketimiz son üç yılda ortaklarına, ödenmiş sermayelerine göre, 1989'da % 45, 1990'da % 21, 1991'de % 25 oranlarında net kâr dağıtmıştır.

6. Çıkarılmış Menkul Değerler:

Şirketimizin 31 Aralık 1992 tarihi itibarıyla kârdan temettü payı alma hakkına sahip 136.001.700.000.-TL hamiline 15.873.300.000.-TL nama yazılı hisse senedi ile 200 adet kurucu intifa senedi bulunmaktadır.

Şirketimizin çıkarılmış başkaca menkul kıymeti bulunmamaktadır.

7. Sektör ve Bu Sektördeki Yerimiz:

Şirketimiz tesislerinde, araç lastiklerinin üretiminde karkas ve kuşak malzemesi olarak kullanılan kord bezi ve endüstriyel tekstil sanayiinin önemli bir girdisi olan konveyör ve chafer bezleri ile tek kord üretimleri yüksek kalite düzeyinde gerçekleştirilmektedir. 1976 yılından bu yana kord bezi, 1984 yılından başlamak üzere de endüstriyel tekstilin diğer ürünlerini üreten şirketimiz, Türkiye'nin tek, dünyanın ise konusu ile ilgili en büyük ve en modern tesislerinden birine sahip bulunmaktadır. Ülke ihtiyacının tamamını karşılayan, yüksek kalitesi ve üstün teknolojisi sayesinde yurt dışı satışlarını istikrarlı bir şekilde sürdüren şirketimiz, 1992 yılında 65 Milyon 857 bin ABD dolarlık ihracat rakamına ulaşmış bulunmaktadır.

II. Faaliyetler

A. YATIRIMLAR

Şirketimizin 1989 yılı içinde T.C. Başbakanlık Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı Teşvik Uygulama Genel Müdürlüğü'nden almış olduğu, 24163 sayılı "tevsî konulu" Yatırım Belgesi kapatılmış, 24371 sayılı "modernizasyon-tamamlama konulu" yatırım belgesi ise 1 yıl süreyle uzatılmıştır.

- 5.10.1992 tarihinde 31484 sayılı belge kapatılarak, ithal global listesi kısmi olarak 10.7.1992 tarihinde alınan 31874 no.lu "Modernizasyon Teşvik Belgesi"ne aktarılmıştır.

Bu belgeler kapsamında, 1992 yılı içinde 155.289.613.612.-TL'lık yatırım harcaması gerçekleştirilmiştir.

- Anılan teşvik belgeleri ile şirketimiz yapmakta olduğu yatırımlarında Teşvik Primi, Gümrük Muafiyeti, Yatırım İndirimi, Vergi Resim Harç İstisnası ve İthalatta ödenen fonların taksitlendirilmesi gibi teşviklerden yararlanmaktadır.

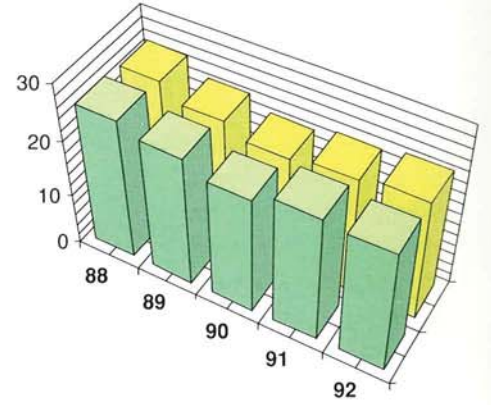
B. MAL ve HİZMET ÜRETİMİNE İLİŞKİN FAALİYETLER

1. Şirketimiz 1992 yılında üretim faaliyetlerini, KORD BEZİ ÜNİTELERİNDE, modernize edilerek, yeni devreye giren direkt büküm ve mekiksiz dokuma tezgahları ile birlikte 216 adet, Endüstriyel tekstil ünitelerinde ise 57 adet makina ile sürdürmüştür. 1992 yılında % 75.6 kapasite kullanımına ulaşıırken, üretimimiz müşterilerin taleplerine uygun olarak yapılmıştır.

2. Tesislerimizde, 1976 yılından beri kord bezi, 1984 yılından itibaren de konveyör ve chafer bezi olmak üzere endüstriyel bezlerin üretimi yapılmaktadır. Gerek kord bezi gerekse konveyör ve chafer bezleri kullanıldıkları alanlar itibariyle hayati öneme sahip olduklarından, KORDSA 1992 yılında da kalite kontrol faaliyetlerine gereken önemi azami ölçüde göstermiş ve üretimin her aşamasında uyguladığı

Üretim Verileri

TON



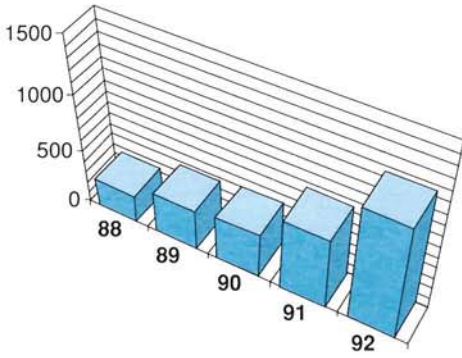
| | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 |
|--------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Hambez | (25.965) | (24.028) | (21.640) | (23.463) | (22.769) |
| M. Bez | (25.405) | (22.654) | (20.577) | (21.509) | (22.675) |

Son Üç Yıl İtibariyle Mamul Üretim Rakamları (ton)

| Kord Bezi | Ham Bez | Mamul Bez |
|--------------------|---------|-----------|
| 1990 | 19.734 | 18.464 |
| 1991 | 21.525 | 19.349 |
| 1992 | 21.047 | 20.850 |
| Endüstriyel Bezler | | |
| 1990 | 1.906 | 2.113 |
| 1991 | 1.938 | 2.160 |
| 1992 | 1.722 | 1.825 |

Toplam Ciro

MİLYON TL



| 88 | 89 | 90 | 91 | 92 |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|
| (249.908) | (363.878) | (403.676) | (664.895) | (1.049.428) |

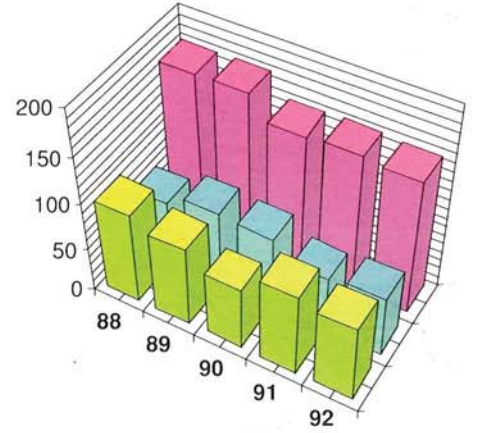
kalite güvenliği sistemi ile mevcut üstün kalitesini korumuştur.

3. 1992 yılı içerisinde, iç ve dış piyasanın tamamını kapsayacak şekilde toplam 23.233 ton satış yapılmış ve karşılığında 1.049.427.743.062.-TL'lık net satış cirosu elde edilmiştir. Bir önceki yıla göre, tutar olarak, iç satışlarımızda % 49.2 (190 milyar TL), dış satışlarımızda % 69.7 (194 milyar 532 milyon TL.), toplam satışlarımızda ise % 57.8 (384 milyar 532 milyon TL) artış olmuştur. 1992 yılında iç pazar talebinin tamamı karşılanırken, dış satışlarımız istikrarlı seyrini sürdürmüştür. İhracat pazarlarında riskin dağıtılması ve pazar çeşitlendirilmesi ana politikalarına uygun çalışmalara, 1992'de de başarı ile devam edilmiştir.

1992 yılında satış fiyatı olarak, kord bezinde % 50 endüstriyel bezlerde ise % 69'luk bir artış gerçekleşmiştir. 4. Günden güne zorlaşan piyasa koşullarına zamanında uyulanabilmeyi sağlayacak gerekli planlama çalışmaları 1992'de de etkin bir biçimde sürdürülmüştür. 1992 yılı randıman oranı % 69 olarak gerçekleşmiştir.

Satışlar

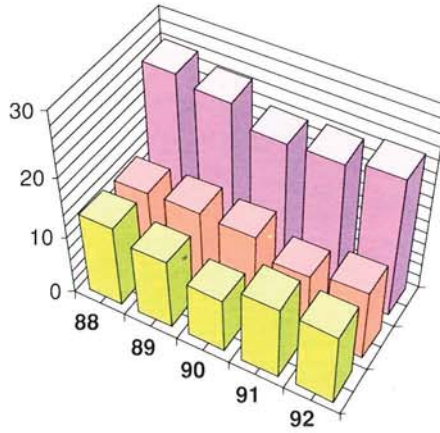
BİN \$



| | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| Yurt İçi | (100.521) | (88.774) | (69.444) | (90.729) | (83.810) |
| Yurt Dışı | (70.233) | (83.616) | (80.367) | (61.343) | (65.857) |
| Toplam | (170.754) | (172.390) | (149.811) | (152.072) | (149.667) |

Satışlar

TON



| | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 |
|-----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| Yurt İçi | (13.333) | (11.628) | (9.099) | (12.049) | (11.788) |
| Yurt Dışı | (12.845) | (13.285) | (12.769) | (10.091) | (11.445) |
| Toplam | (26.178) | (24.913) | (21.868) | (22.140) | (23.233) |

Son Üç Yıl İtibariyle Satış Rakamları (ton)

| | Yurt İçi | Yurt Dışı | Toplam |
|------|----------|-----------|--------|
| 1990 | 9.099 | 12.769 | 21.868 |
| 1991 | 12.049 | 10.091 | 22.140 |
| 1992 | 11.788 | 11.445 | 23.233 |

C- Finansal Yapıya İlişkin Bilgiler

KORDSA KORD BEZİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

31.12.1992 ve 31.12.1991 tarihlerinde sona eren yıllara ait Ayrıntılı Bilançolar (1,000 TL)

| AKTİF (VARLIKLAR) | Cari dönem 31 . 12 . 1992 | Önceki dönem 31 . 12 . 1991 |
|---|------------------------------|--------------------------------|
| I. Dönen Varlıklar | 516,937,914 | 304,246,780 |
| A. Hazır Değerler | 5,757,587 | 6,790,703 |
| 1. Kasa | 99,989 | 53,151 |
| 2. Bankalar | 5,657,598 | 6,737,552 |
| B. Kısa Vadeli Ticari Alacaklar | 240,982,118 | 127,745,291 |
| 1. Alıcılar | 239,684,792 | 126,760,822 |
| 2. Alacak Senetleri | 1,183,039 | 794,907 |
| 3. Alacak Senetleri Reeskontu (-) | (38,094) | (37,002) |
| 4. Verilen Depozito ve Teminatlar | 100,071 | 45,597 |
| 5. Diğer Kısa Vadeli Ticari Alacaklar | 52,310 | 180,967 |
| C. Diğer Kısa Vadeli Alacaklar | 10,643,600 | 3,272,213 |
| 1. Kısa Vadeli Diğer Alacaklar | 10,643,600 | 3,272,213 |
| D. Stoklar (Not 3) | 245,976,199 | 165,644,870 |
| 1. İlk Madde ve Malzeme | 93,056,332 | 60,877,562 |
| 2. Yarı Mamuller | 85,169,745 | 60,956,159 |
| 3. Ara Mamuller | 15,239,361 | 6,600,364 |
| 4. Mamuller | 49,894,989 | 32,030,051 |
| 5. Diğer Stoklar | 849,240 | 1,191,159 |
| 6. Verilen Sipariş Avansları | 1,766,532 | 3,989,575 |
| E. Diğer Dönen Varlıklar | 13,578,410 | 793,703 |
| II. Duran Varlıklar | 341,363,895 | 187,318,646 |
| A. Uzun Vadeli Ticari Alacaklar | 2,503,007 | 1,541,915 |
| 1. Verilen Depozito ve Teminatlar | 2,503,007 | 1,541,915 |
| B. Finansal Duran Varlıklar (Not 3 ve 6) | 87,465,767 | 87,562,607 |
| 1. İştirakler | 80,112,000 | 77,500,000 |
| 2. İştiraklere Sermaye Taahhütleri (-) | (2,709,000) | - |
| 3. Diğer Finansal Duran Varlıklar | 10,062,767 | 10,062,607 |
| C. Maddi Duran Varlıklar (Not 3 ve 7) | 251,015,722 | 97,742,778 |
| 1. Arazi ve Arsalar | 3,391,499 | 3,391,974 |
| 2. Yerüstü ve Yeraltı Düzenleri | 27,171,294 | 16,760,006 |
| 3. Binalar | 110,340,890 | 68,257,393 |
| 4. Makine, Tesis ve Cihazlar | 413,497,387 | 205,090,640 |
| 5. Taahhüt Araç ve Gereçleri | 8,140,013 | 5,846,431 |
| 6. Döşeme ve Demirbaşlar | 11,207,330 | 7,967,971 |
| 7. Birikmiş Amortismanlar (-) | (322,777,555) | (210,686,815) |
| 8. Yapılmakta Olan Yatırımlar | 44,864 | 453,178 |
| 9. Verilen Sipariş Avansları | - | 662,000 |
| D. Maddi Olmayan Duran Varlıklar (Not 3 ve 8) | 55,358 | 110,717 |
| 1. Haklar | 55,358 | 110,717 |
| E. Diğer Duran Varlıklar | 324,041 | 360,629 |
| Aktif (Varlıklar) Toplamı | 858,301,809 | 491,565,426 |

| PASİF (KAYNAKLAR) | Cari dönem 31 . 12 . 1992 | Önceki dönem 31 . 12 . 1991 |
|--|-------------------------------------|---------------------------------------|
| I. Kısa Vadeli Borçlar | 356,902,085 | 128,513,837 |
| A. Finansal Borçlar | 210,105,690 | 34,007,408 |
| 1. Banka Kredileri | 202,084,027 | 29,855,000 |
| 2. Uzun Vadeli Kredilerin Anapara Taksitleri ve Faizleri | 1,305,735 | 2,225,120 |
| 3. Diğer Finansal Borçlar | 6,715,928 | 1,927,288 |
| B. Ticari Borçlar | 120,079,966 | 50,793,687 |
| 1. Satıcılar | 119,561,991 | 50,590,077 |
| 2. Alınan Depozito ve Teminatlar | 3,009 | - |
| 3. Diğer Ticari Borçlar | 514,966 | 203,610 |
| C. Diğer Kısa Vadeli Borçlar | 15,160,038 | 5,665,743 |
| 1. Ortaklara Borçlar | 385,125 | 230,960 |
| 2. Ödenecek Giderler | 2,197,174 | 1,306,858 |
| 3. Ödenecek Vergi, Harç ve Diğer Kesintiler | 8,005,654 | 4,126,399 |
| 4. Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları | 4,526,106 | - |
| 5. Kısa Vadeli Diğer Borçlar | 45,979 | 1,526 |
| D. Alınan Sipariş Avansları | 132,471 | 17,657 |
| E. Borç ve Gider Karşılıkları | 11,423,920 | 38,029,342 |
| 1. Vergi Karşılıkları (Not 9) | 11,423,920 | 38,029,342 |
| II. Uzun Vadeli Borçlar | 91,749,620 | 28,900,032 |
| A. Finansal Borçlar | 35,678,833 | 2,284,353 |
| 1. Banka Kredileri (Not 10) | 35,678,833 | 2,284,353 |
| B. Diğer Uzun Vadeli Borçlar | 8,067,677 | 613,941 |
| 1. Ertelenen ve Takside Bağlanan Devlet Alacakları | 3,933,332 | - |
| 2. Uzun Vadeli Diğer Borçlar | 4,134,345 | 613,941 |
| C. Borç ve Gider Karşılıkları | 48,003,110 | 26,001,738 |
| 1. Kıdem Tazminatı Karşılıkları (Not 11) | 48,003,110 | 26,001,738 |
| III. Öz sermaye | 409,650,104 | 334,151,557 |
| A. Sermaye (Not 12) | 151,875,000 | 151,875,000 |
| B. Emisyon Primi | 2,274,049 | 2,274,049 |
| C. Yeniden Değerleme Değer Artışı | 98,529,008 | 41,546,491 |
| 1. Duran Varlıklardaki Değer Artışı (Not 13) | 96,647,601 | 39,665,084 |
| 2. İştiraklerdeki Değer Artışı | 1,881,407 | 1,881,407 |
| D. Yedekler (Not 14) | 97,579,282 | 64,469,431 |
| 1. Yasal Yedekler | 25,677,923 | 16,309,668 |
| 2. Özel Yedekler | 119,137 | 119,137 |
| 3. Olağanüstü Yedekler | 71,782,222 | 48,040,626 |
| E. Net Dönem Kârı | 59,392,765 | 73,986,586 |
| Pasif (Kaynaklar) Toplamı | 858,301,809 | 491,565,426 |

Kordsa Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş.

31 Aralık 1992 ve 1991 tarihlerinde sona eren yıllara ait Mali Tablolara İlişkin Notlar (1,000 TL)

1. Faaliyet Konusu

Kordsa Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş., kord bezi ve endüstriyel bezler imalatı ve satışı amacıyla İstanbul'da kurulmuş ve tescil edilmiş bir sermaye şirkettir.

2. Mali Tabloların Hazırlanış Esasları

Şirket, 31 Aralık 1992 ve 1991 tarihlerinde sona eren yıllara ait muhasebe kayıtlarını ve mali tablolarını yürürlükteki ticari ve mali mevzuat ile Sermaye Piyasası Kurulu Tebliği'ni esas alarak hazırlamıştır.

3. Önemli Muhasebe Politikaları

a. Stoklar:

Yıl sonunda fiili stok sayımı yapılmıştır. Stokların değerlendirilmesinde elde etme maliyeti ve net gerçekleşebilir değerini düşük olanı esas alınmaktadır. Maliyet, ilk madde, malzeme, emtia ve diğer stoklar için sürekli hareketli ortalama yöntemi, yarımamul ve mamul stokları için aylık ortalama yöntemi kullanılarak belirlenmektedir.

b. Finansal Duran Varlıklar:

Finansal duran varlıklar yeniden değerlendirilmiş tutarları üzerinden muhasebeleştirilmektedir.

c. Maddi Duran Varlıklar:

Türkiye'deki yüksek enflasyon oranlarından dolayı, Şirket, maddi duran varlıklarını tarihi maliyet ile değerlemenin uygun bir esas olmadığı görüşündedir. Buna göre, Şirket, Maliye Bakanlığı'nın saptadığı yeniden değerlendirme katsayıları çerçevesinde bina (arazi hariç), makineler ve teçhizatı değerlemektedir. Yeniden değerlendirme farkları öz sermayeye ilave edilmektedir. Maddi duran varlıklar, yeniden değerlendirilmiş tutarları üzerinden azalan

bakiyeler metoduna göre, vergi mevzuatı çerçevesinde aşağıdaki nisbetlerde amortismanına tabi tutulmaktadır:

| | |
|------------------------------|-----------|
| Yerüstü ve yeraltı düzenleri | 16-25 yıl |
| Binalar | 25-50 yıl |
| Makina, tesis ve cihazlar | 4 yıl |
| Taşıt araç ve gereçleri | 4 yıl |
| Döşeme ve demirbaşlar | 4 yıl |

d. Maddi Olmayan Duran Varlıklar:

Maddi olmayan duran varlıklar itfa payları indirildikten sonra gösterilmektedir.

e. Gelir Oluşumu:

Gelir kalemlerinin belirlenmesinde tahakkuk esası uygulanmaktadır. Gelir, mal sevk edildiği anda hesaba alınmaktadır.

f. Yabancı Para Cinsinden Varlık ve Borçlar:

Bilançoda yer alan yabancı paraya bağlı varlık ve borçlar bilanço tarihindeki T.C. Merkez Bankası döviz kurları kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir. Yıl içinde gerçekleşen yabancı paraya bağlı işlemler, işlem tarihindeki kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmiştir. Bu işlemlerden doğan kur farkı gelir ve giderleri gelir tablolarına dahil edilmektedir.

4. Alacaklar İçin Alınmış Olan

Teminat

31 Aralık 1992 tarihi itibarıyla, kısa vadeli ticari alacaklar için alınmış toplam 3,376,000 TL (1991 - 1,119,160 TL) tutarında teminat mevcuttur.

5. Personelden Alacaklar

31 Aralık 1992 tarihi itibarıyla, diğer kısa vadeli alacaklara dahil 4,729,215 TL (1991 - 2,569,165 TL) tutarında personelden alacaklar mevcuttur.

6. Finansal Duran Varlıklar

Finansal duran varlıklar aşağıdaki gibidir:

| | İştirak Oranı | 1992 | 1991 |
|---|---------------|------------|------------|
| Nile Kordsa Company For Industrial Fabrics | %40.0 | 903.000 | |
| Dusa Endüstriyel İplik San. ve Tic. A.Ş. | %22.5 | 40.500.000 | 40.500.000 |
| Beksa Çelik Kord San. ve Tic. A.Ş. | %22.5 | 36.000.000 | 36.000.000 |
| I.Bimsa Uluslararası İş. Bilgi ve Yönetim Sistemleri A.Ş. | %10.0 | | 1.000.000 |
| Brisa Bridgestone Sabancı Lastik San. ve Tic. A.Ş. | %6.6 | 10.062.188 | 10.062.188 |
| Yapı ve Kredi Bankası A.Ş. | | 554 | 394 |
| Çıpaş Çimento A.Ş. | | 25 | 25 |
| | | 87,465,767 | 87,562,607 |

7. Maddi Duran Varlıklar Üzerindeki Toplam İpotek

31 Aralık 1992 tarihi itibarıyla maddi duran varlıklar üzerinde 75,000,000 TL (1991-5,162,000) tutarında ipotek mevcuttur.

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi Olmayan Duran Varlıklar aşağıdaki gibidir:

| | 1992 | 1991 |
|----------------------|-----------|-----------|
| Haklar | 291,431 | 291,431 |
| Tenzil: İtfa Payları | (236,073) | (180,714) |
| | 55,358 | 110,717 |

9. Kısa Vadeli Borç ve Gider Karşılıkları

31 Aralık 1992 ve 1991 tarihleri itibarıyla kısa vadeli borç ve gider karşılıkları kurum kazancı üzerinden ödenecek vergileri içermektedir.

10. Uzun Vadeli Finansal Borçlar

(a) Şirket, fabrika bina ve tesisleri inşaatı ve makina ithalatı için bazı yurtiçi bankalardan uzun vadeli krediler temin etmiştir. Bu kredilere ait ödeme planı aşağıdaki gibidir:

| | 1992 | 1991 |
|------|------------|-----------|
| 1993 | - | 1,305,735 |
| 1994 | 6,325,444 | 391,448 |
| 1995 | 9,980,192 | 391,448 |
| 1996 | 9,784,468 | 195,722 |
| 1997 | 9,588,729 | - |
| | 35,678,833 | 2,284,353 |

(b) Alınan kredilerin tahakkuk etmemiş faiz borçları aşağıdaki gibidir :

| | 1992 | 1991 |
|------|------------|-----------|
| 1992 | - | 828,822 |
| 1993 | 3,265,347 | 503,132 |
| 1994 | 2,903,004 | 285,496 |
| 1995 | 4,197,733 | 158,493 |
| 1996 | 2,683,118 | 31,664 |
| 1997 | 1,248,375 | - |
| | 14,297,577 | 1,807,607 |

11. Kıdem Tazminatı Karşılıkları

Türk İş Kanunlarına göre, Şirket, bir senesini doldurmuş olup ve sebepsiz yere şirkete ilişkisi kesilen, 25 hizmet yılını doldurup (kadınlar için 20 yıl) emekli olan, askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir. Ödenecek tazminat, çalıştırılan her sene için bir aylık maaş tutarı olup, bu miktar 1992 yılının ikinci yarısında 5,917 TL (1991 - 3,385 TL) ile sınırlandırılmıştır. Kıdem tazminatı, karşılıkları yukarıda belirtilen düzenlemeler çerçevesinde ve Sermaye Piyasası Kurulu Tebliği esas alınarak hesaplanmıştır. Söz konusu sınır 1 Ocak 1993'den geçerli olmak üzere 7,701 TL'sına yükseltilmiştir.

12. Sermaye

31 Aralık 1992 ve 1991 tarihleri itibarıyla, Şirket'in kayıtlı sermaye tavanı 300,000,000 TL olup, ödenmiş

sermayesi 151,875,000 adet 1,000 TL nominal değerinde hisseden oluşup 151,875,000 TL'dir.

31 Aralık 1992 ve 1991 tarihleri itibariyle, Şirket'in 200 adet ve yalnız kâra katılma hakkı veren kurucu hisse senedi mevcut olup, ana sözleşmede öngörüldüğü gibi dönem kârından % 6 bu hisse sahiplerine dağıtılmaktadır.

13. Duran Varlıklarda Değer Artışı

Son üç yılda yapılan yeniden değerlemelerden kaynaklanan, maddi duran varlıkların maliyet ve birikmiş amortismanlarına ilişkin artışlar aşağıdaki gibidir.

| | 31.12.1990 | 31.12.1991 | 31.12.1992 |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Maliyetteki artış | 54.967.481 | 83.325.744 | 111.054.764 |
| Birikmiş amortisman artışı | (32.017.787) | (49.651.464) | (54.002.117) |
| Net defter değeri | 22.949.694 | 33.674.280 | 57.052.647 |

14. Yedekler

a. Şirket, Türk Ticaret Kanunu gereğince kazancının belirli yüzdelerini yedek akçe olarak ayırmak zorundadır. Yasal yedekler I. Tertip ve II. Tertip olmak üzere aşağıdaki şekilde ayrılmaktadır:

(i) I. Tertip Yedek: Safi kârın % 5'i ödenmiş sermayenin % 20'sine ulaşıncaya kadar I. Tertip yedek akçe olarak ayrılır.

(ii) II. Tertip Yedek: Safi kârdan I. Tertip yedek akçe ve pay sahipleri için sermayenin % 5'i tutarında kâr payı ayırdıktan sonra, dağıtılmasına karar verilen kârın % 10'u II. Tertip yedek akçe olarak ayrılır.

Yasal yedek akçeler sermayenin yarısını geçmedikçe, münhasıran zararların kapatılmasında veya işlerin iyi gitmediği zamanlarda işletmenin idamesine, işsizliğin önüne geçmeye veya sonuçlarını hafifletmeye yönelik önlemler alınması amacıyla kullanılabilir.

b. Olağanüstü yedeğin ayrılmasında bir sınırlama yoktur, ancak bu yedeklerin dağıtımı kayıtlarda görülen rakam ile sınırlıdır.

15. Muhtemel Mükellefiyetler

31 Aralık 1992 tarihi itibariyle, banka ve resmi dairelere karşı muhtemel mükellefiyetler tutarı 88,310,369 TL'sidir. (1991 - 48,173,853 TL).

16. Sigorta kapsamı

31 Aralık 1992 tarihi itibariyle, kasa mevcudu, stoklar ve maddi duran varlıklara ilişkin toplam sigorta kapsamı 1,260,000,000 TL'sidir. (1991 - 742,389,453 TL)

17. İlişkili Kuruluşlarla Olan İlişkiler

Sermaye Piyasası Kurulunun XI/I nolu tebliğinde Şirket'le doğrudan veya dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıklar, ilişkili kuruluşlar olarak tanımlanmaktadır. İlişkili kuruluşlarla olan hesap bakiyeleri aşağıdaki gibidir:

| | Alacaklar | | Borçlar | |
|-----------------------------------|-------------|------------|------------|------------|
| | 1992 | 1991 | 1992 | 1991 |
| Nile Kordsa Company | | | | |
| For Industrial Fabrics | 14.283.467 | | | |
| Olmüksa Oluklu Mukavva | | | | |
| San. ve Tic. A.Ş. | | | 38.881 | |
| Dusa Endüstriyel İplik | | | | |
| San. ve Tic. A.Ş. | | | 56.319.065 | 27.481.214 |
| Exisa Export San. Mam. | | | | |
| Satış Araştırma A.Ş. | 129.698.831 | 66.930.297 | | |
| Bnisa Bndgestone | | | | |
| Sabancı Lastik San. | | | | |
| ve Tic. A.Ş. | 39.497.455 | 16.344.239 | | |
| I Bimsa Uluslararası İş. Bilgi ve | | | | |
| Yönetim Sistemleri A.Ş. | | | 4.221.248 | 2.725.576 |
| Beksa Çelik Kord San. | | | | |
| ve Tic. A.Ş. | 254.520 | 138.515 | | |
| Pisa Plastik Sanayi | | | | |
| ve Ticaret A.Ş. | | | 151.606 | |
| Sasa Suni Elyaf San. | | | | |
| ve Tic. A.Ş. | | | | 4.326 |
| Teksa Tekstil Tic. | | | | |
| ve San. A.Ş. | | | 541.894 | 375.365 |
| Aksigorta A.Ş. | | | 673.820 | 178.732 |
| Hacı Ömer Sabancı | | | | |
| Holding A.Ş. | 3.130 | | | |
| Vista Seyahat A.Ş. | | | | 19.579 |
| | 183.737.403 | 83.413.051 | 61.946.514 | 30.784.392 |

Ayrıca, Şirket'in ortaklarından Akbank T.A.Ş. ile bankacılık işlemleri ve dolayısıyla mevduat ve kredi bakiyeleri mevcuttur.

18. Yabancı Para Varlık ve Borçlar

Şirket'in yabancı para ile temsil edilip kur garantisi olmayan varlık ve borçlarının dökümü aşağıdaki gibidir:

| | Döviz Cinsi | Döviz Tutarı | | Döviz Kuru | |
|----------------------------------|-------------|--------------|-------------|------------|----------|
| | | 1992 | 1991 | 1992 | 1991 |
| Kasadaki yabancı paralar; DM | \$ | 11,431 | 10,031 | 8,547,29 | 5,069,76 |
| | | 399 | 399 | 5,297,36 | 3,336,47 |
| Bankalardaki yabancı paralar; DM | \$ | 117,361 | 325,397 | 8,547,29 | 5,069,76 |
| | DM | 215,381 | 214,769 | 5,297,36 | 3,336,47 |
| | SFR | 4,155 | 4,143 | 5,856,32 | 3,744,28 |
| | £ | 128 | 128 | 12,944,88 | 9,472,84 |
| İhracat Alacakları; DK | DK | 2,840,837 | 2,461,765 | 1,372,65 | 858,25 |
| | DM | 1,877,811 | 3,043,439 | 5,302,66 | 3,339,81 |
| | LT | 469,095,524 | 338,669,084 | 5,965,90 | 4,410,00 |
| | £ | 253,114 | 92,473 | 12,957,84 | 9,482,32 |
| | \$ | 14,595,217 | 10,829,598 | 8,555,85 | 5,074,83 |
| Kabul Kredili Poliçeler; DM | \$ | 3,439,482 | 2,083,834 | 8,555,85 | 5,074,83 |
| | DM | 3,536,270 | 729,134 | 5,302,66 | 3,339,81 |
| | SFR | - | 291,486 | - | 978,28 |

19. Ortalama Personel Sayısı

Yıl içinde çalışan ortalama personel sayısı aşağıdaki gibidir:

| | 1992 | 1991 |
|---------|------------|------------|
| Maaşlı | 318 | 351 |
| Ücretli | 614 | 629 |
| | 932 | 980 |

20. İlişkili Kuruluşlarla Olan İşlemler

(a) 31 Aralık 1992 tarihi itibarıyla ilişkili kuruluşlara yapılan satışlar aşağıdaki gibidir :

| | 1992 | 1991 |
|---|-------------|-------------|
| Brisa Bridgestone Sabancı Lastik Sanayi ve Ticaret A.Ş. | 218,194,300 | 152,840,523 |
| Exsa Export Sanayi Mamulleri Satış Araştırma A.Ş. | 454,801,728 | 266,938,565 |
| | 672,996,028 | 419,779,088 |

(b) 31 Aralık 1992 tarihi itibarıyla ilişkili kuruluşlardan yapılan alımlar aşağıdaki gibidir:

| | 1992 | 1991 |
|---|-------------|-------------|
| Dusa Endüstriyel İplik Sanayi ve Ticaret A.Ş. | 428,979,300 | 184,594,086 |

21. Önceki Döneme İlişkin Gelirler

Önceki döneme ilişkin gelirler, geçmiş dönemin dövizli satışlarına ilişkin faturalamalardan doğan kur farkı gelirlerinden oluşmaktadır.

KORDSA KORD BEZİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

31.12.1992 ve 1991 Tarihlerinde Sona Eren Yıllara Ait Ayrıntılı Gelir Tabloları (1,000 TL)

| | Cari dönem 31 . 12 . 1992 | Önceki dönem 31 . 12 . 1991 |
|---|------------------------------|--------------------------------|
| A. Brüt Satışlar | 1,050,866,972 | 665,344,050 |
| 1. Yurtiçi Satışlar | 573,891,339 | 384,382,648 |
| 2. Yurtdışı Satışlar | 473,609,419 | 279,077,220 |
| 3. Diğer Satışlar | 3,366,214 | 1,884,182 |
| B. Satışlardan İndirimler (-) | (1,439,229) | (449,250) |
| 1. Satıştan İadeler (-) | (1,439,229) | (449,250) |
| C. Net Satışlar | 1,049,427,743 | 664,894,800 |
| D. Satışların Maliyeti (-) | (751,513,179) | (421,563,437) |
| Brüt Satış Kârı | 297,914,564 | 243,331,363 |
| E. Faaliyet Giderleri (-) | (186,313,132) | (112,049,444) |
| 1. Pazarlama, Satış ve Dağıtım Giderleri (-) | (21,192,287) | (15,383,181) |
| 2. Genel Yönetim Giderleri (-) | (165,120,845) | (96,666,263) |
| Esas Faaliyet Kârı | 111,601,432 | 131,281,919 |
| F. Diğer Faaliyetlerden Gelirler ve Kârlar | 10,592,950 | 9,887,198 |
| 1. İştiraklerden Temettü Gelirleri | 600,965 | 977,992 |
| 2. Faiz ve Diğer Temettü Gelirleri | 1,119,289 | 2,804,176 |
| 3. Faaliyetle İlgili Diğer Gelirler ve Kârlar | 8,872,696 | 6,105,030 |
| G. Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zararlar (-) | (9,496,442) | (3,793,921) |
| H. Finansman Giderleri (-) | (73,016,271) | (38,638,278) |
| 1. Kısa Vadeli Borçlanma Giderleri (-) | (71,702,648) | (36,938,611) |
| 2. Uzun Vadeli Borçlanma Giderleri (-) | (1,313,623) | (1,699,667) |
| Faaliyet Kârı | 39,681,669 | 98,736,918 |
| I. Olağanüstü Gelirler ve Kârlar | 33,218,458 | 17,911,775 |
| 1. Önceki Dönem Gelir ve Kârları | 6,448,280 | 11,855,625 |
| 2. Diğer Olağanüstü Gelirler ve Kârlar | 26,770,178 | 6,056,150 |
| J. Olağanüstü Giderler ve Zararlar (-) | (2,083,442) | (4,632,765) |
| 1. Diğer Olağanüstü Giderler ve Zararlar (-) | (2,083,442) | (4,632,765) |
| Dönem Kârı | 70,816,685 | 112,015,928 |
| K. Ödenecek Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülükler (-) | (11,423,920) | (38,029,342) |
| Net Dönem Kârı | 59,392,765 | 73,986,586 |

KORDSA KORD BEZİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

31.12.1992 ve 1991 Tarihlerinde Sona Eren Yıllara Ait Fon Akım Tabloları (1,000 TL)

| | Cari dönem 31 . 12 . 1992 | | Önceki dönem 31 . 12 . 1991 |
|---|------------------------------|------------|--------------------------------|
| A. Kaynaklar | 451,435,237 | | 201,575,168 |
| 1. Faaliyet Kârından Sağlanan Kaynak | 122,374,893 | | 144,930,073 |
| a. Faaliyet Kârı | 39,681,669 | 98,736,918 | |
| b. Amortismanlar (+) | 60,691,852 | 33,494,226 | |
| c. Fon Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (+) | 22,001,372 | 12,698,929 | |
| 2. Olağanüstü Kârdan Sağlanan Kaynak | 33,218,458 | | 11,229,198 |
| a. Olağanüstü Kâr | 33,218,458 | 11,229,198 | |
| 3. Kısa Vadeli Borçlarda Artış | 254,993,670 | | 14,778,235 |
| 4. Sermaye Artırımı (Nakit Karşılığı) | - | | 30,375,000 |
| 5. Emisyon Primi | - | | 262,662 |
| 6. Uzun Vadeli Borçlarda Artış | 40,848,216 | | - |
| B. Kaynak Kullanımları | 451,435,237 | | 201,575,168 |
| 1. Olağanüstü Zarardan Dolayı Kaynak Kullanımı | 2,083,442 | | 4,632,765 |
| a. Olağanüstü Zarar | 2,083,442 | 4,632,765 | |
| 2. Ödenen vergi ve benzerleri | 38,029,342 | | 8,201,162 |
| 3. Ödenen Temettüleri | 40,876,735 | | 21,924,657 |
| 4. Dönen Varlıkların Tutarında Artış | 212,691,133 | | 92,685,596 |
| 5. Duran Varlıkların Tutarında Artış (Yeniden Değerleme Hariç) | 157,754,585 | | 72,514,707 |
| 6. Uzun Vadeli Borçlarda Azalış | - | | 1,616,281 |
| Net İşletme Sermayesindeki Değişim | | | |
| 1. Net İşletme Sermayesinde Artış, (Azalış) | (15,697,115) | | 48,079,181 |

KORDSA KORD BEZİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

31.12.1992 ve 1991 Tarihlerinde Sona Eren Yıllara Ait Nakit Akım Tabloları (1,000 TL)

| | Cari dönem 31 . 12 . 1992 | Önceki dönem 31 . 12 . 1991 |
|---|------------------------------|--------------------------------|
| A. Dönem Başı Nakit Mevcudu | 6,790,703 | 4,658,484 |
| B. Dönem İçi Nakit Girişleri | 1,207,863,665 | 709,374,865 |
| 1. Satışlardan Elde Edilen Nakit | 936,190,916 | 612,125,482 |
| a. Net Satış Hasılatı | 1,049,427,743 | 664,894,800 |
| b. Alacaklardaki (Satışlardan Kaynaklanan) Artışlar (-) (113,236,827) | (52,769,318) | |
| 2. Diğer Faaliyetlerden Gelirler ve Kârlardan | | |
| Dolayı Sağlanan Nakit | 10,592,950 | 9,887,198 |
| 3. Olağanüstü Gelir ve Kârlardan Sağlanan Nakit | 33,218,458 | 11,229,198 |
| 4. Kısa Vadeli Borçlardaki Artış (Alımlarla İlgili Olmayan) | 185,707,391 | 31,773,353 |
| a. Diğer Artışlar | 185,707,391 | 31,773,353 |
| 5. Uzun Vadeli Borçlardaki Artış (Alımlarla İlgili Olmayan) | 42,153,950 | 728,228 |
| a. Diğer Artışlar | 42,153,950 | 728,228 |
| 6. Sermaye Artırımından Sağlanan Nakit | - | 30,637,662 |
| a. Sermaye Artırımından Sağlanan Nakit | - | 30,375,000 |
| b. Emisyon Primi | - | 262,662 |
| 7. Diğer Nakit Girişleri | - | 12,993,744 |
| C. Dönem İçi Nakit Çıkışları | 1,208,896,781 | 707,242,646 |
| 1. Maliyetlerden Kaynaklanan Nakit Çıkışı | 745,946,246 | 478,156,324 |
| a. Satışların Maliyeti | 751,513,179 | 421,563,437 |
| b. Stoklardaki Artış | 80,331,329 | 50,777,803 |
| c. Borçlardaki (Alımlardan Kaynaklanan) Artış (Azalış) | (69,286,280) | 16,994,163 |
| d. Amortisman ve Karşılıklar Gibi Nakit Çıkışı | | |
| Gerektirmeyen Giderler (-) | (16,611,982) | (11,179,079) |
| 2. Faaliyet Giderlerinden Dolayı Nakit Çıkışı | 120,231,890 | 77,035,364 |
| a. Pazarlama Satış ve Dağıtım Giderleri | 21,192,287 | 15,383,181 |
| b. Genel Yönetim Giderleri | 165,120,845 | 96,666,263 |
| c. Nakit Çıkışı Gerektirmeyen Giderler (-) | (66,081,242) | (35,014,080) |
| 3. Diğer Faaliyetlerden Giderler ve Zararlardan | | |
| Dolayı Nakit Çıkışı | 9,496,442 | 3,793,921 |
| a. Diğer Faaliyetlerle İlgili Giderler ve Zararlar | 9,496,442 | 3,793,921 |
| 4. Finansman Giderlerinden Dolayı Nakit Çıkışı | 73,016,271 | 38,638,278 |
| 5. Olağanüstü Gider ve Zararlardan Dolayı Nakit Çıkışı | 2,083,442 | 4,632,765 |
| a. Olağanüstü Giderler ve Zararlar | 2,083,442 | 4,632,765 |
| 6. Duran Varlık Yatırımları Nedeniyle Nakit Çıkışı | 157,754,585 | 72,031,715 |
| 7. Kısa Vadeli Borçların Anapara Ödemeleri | | |
| (Alımlarla İlgili Olmayan) | - | 955 |
| a. Menkul Kıymetler Anapara Ödemeleri | - | 955 |
| 8. Uzun Vadeli Borçların Anapara Ödemeleri | | |
| (Alımlarla İlgili Olmayan) | 1,305,734 | 2,344,509 |
| 9. Ödenen Vergi ve Benzerleri | 38,029,342 | 8,201,162 |
| 10. Ödenen Temettüleri | 40,876,735 | 21,924,657 |
| 11. Diğer Nakit Çıkışları | 20,156,094 | 482,996 |
| D. Dönem Sonu Nakit Mevcudu | 5,757,587 | 6,790,703 |
| Nakit Artışı | (1,033,116) | 2,132,219 |

KORDSA KORD BEZİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

31.12.1992 ve 1991 Tarihlerinde Sona Eren Yıllara Ait Satışların Maliyeti Tabloları (1,000 TL)

| | Cari dönem 31 . 12 . 1992 | Önceki dönem 31 . 12 . 1991 |
|--|-------------------------------------|---------------------------------------|
| Üretim Faaliyeti | | |
| A. Dolaysız İlk Madde ve Malzeme Giderleri | 620,731,166 | 369,258,208 |
| B. Dolaysız İşçilik Giderleri | 83,431,035 | 48,581,966 |
| C. Genel Üretim Giderleri | 98,068,498 | 64,071,473 |
| D. Yarı Mamul Kullanımları | (32,852,583) | (42,868,412) |
| 1. Dönem Başı Stok | 67,556,523 | 24,688,111 |
| 2. Dönem Sonu Stok | (100,409,106) | (67,556,523) |
| Üretilen Mamul Maliyeti | 769,378,116 | 439,043,235 |
| E. Mamul Stoklarında Değişim | (17,864,937) | (17,479,798) |
| 1. Dönem Başı Stok | 32,030,051 | 14,550,253 |
| 2. Dönem Sonu Stok | (49,894,988) | (32,030,051) |
| Satılan Mamul/Satışların Maliyeti | 751,513,179 | 421,563,437 |

| Mali Oranlar | Cari Dönem | Önceki Dönem |
|--|-------------------|---------------------|
| Likidite Oranları | | |
| 1. Cari Oran (Dönen Varlıklar / Kısa Vadeli Borçlar) | 1.45 | 2.37 |
| 2. Asit Test Oranı (Dönen Varlıklar-Stoklar /Kısa Vadeli Borçlar) | 0.76 | 1.08 |
| Mali Bünye Oranları | | |
| 1. Toplam Borçlar/Toplam Aktifler (Kısa Vadeli Borçlar + Uzun Vadeli Borçlar /Toplam Aktifler) | 0.52 | 0.32 |
| 2. Özkaynaklar/Toplam Borçlar (Özkaynak / Kısa Vadeli Borçlar + Uzun Vadeli Borçlar) | 0.91 | 2.12 |
| Faaliyet ve Kârlılık Oranları | | |
| 1. Satışların Kârlılık Oranı (Dönem Kârı / Net Satışlar) | 0.07 | 0.17 |
| 2. Aktiflerin Kârlılık Oranı (Dönem Kârı/Aktif Toplamı) | 0.08 | 0.23 |
| 3. Özkaynakların Kârlılık Oranı (Net Dönem Kârı/Özkaynaklar) | 0.14 | 0.22 |

Mali Yapı İle İlgili Önlemler

Şirketimiz sağlıklı ve güçlü mali bünyesi ile 1992 yılının zor şartlarına rağmen bu dönemi de başarılı bir şekilde tamamlamıştır.

D- İdari Faaliyetler
1.Şirketimizin Yönetim Kadrosu



Güler Sabancı
Genel Müdür
1955 doğumlu. Boğaziçi Üniversitesi İdari İlimler Fakültesi mezunu olup, 1.4.1985 tarihinden beri şirketimizde görev yapmaktadır.



Mustafa Hür Kazancıoğlu
Mali İşler Genel Müdür Yardımcısı
1941 doğumlu. İ.T.İ.A. Maliye Bölümü mezunu olup, 11.11.1974 tarihinden beri şirketimizde görev yapmaktadır.



Mehmet Akif Azizoğlu
Teknik Genel Müdür Yardımcısı
1944 doğumlu. M.İ.T. Kimya Mühendisliği Bölümü mezunu olup, 28.4.1975 tarihinden beri şirketimizde görev yapmaktadır.



Yılmaz Kanbak
Planlama ve Endüstri İlişkileri Genel Müdür Yardımcısı
1945 doğumlu. İ.Ü. İktisat Fakültesi İşletme İstatistik Bölümü mezunu olup, 25.9.1975 tarihinden beri şirketimizde görev yapmaktadır.



Tanju Ula
İkmal Genel Müdür Yardımcısı
1947 doğumlu. O.D.T.Ü. Makina Mühendisliği Bölümü mezunu olup, 1.6.1985 tarihinden beri şirketimizde görev yapmaktadır.



Bülent Savaş
Pazarlama Genel Müdür Yardımcısı
1947 doğumlu, O.D.T.Ü. Kimya Mühendisliği bölümü mezunu olup, 13.12.1976 tarihinden beri şirketimizde görev yapmaktadır.



Ahmet Çağlar
Bilgi Teknolojisi Genel Müdür Yardımcısı
1952 doğumlu. B.S.Yıldız Mühendislik ve Mimarlık Akademisi ve The University of Texas MBA İşletme Yönetimi mezunu olup, 1.11.1988 tarihinden beri şirketimizde görev yapmaktadır.

Hüseyin Güleşçi

Muhasebe Müdürü

1945 doğumlu. Eskişehir

İktisadi ve Ticari İlimler

Akademisi mezunu olup,

1.11.1973 tarihinden beri

şirketimizde görev yapmaktadır.

Taylan Özer

İkmal Müdürü

1942 doğumlu. O.D.T.Ü. İdari

İlimler Fakültesi mezunu olup,

1.8.1979 tarihinden beri

şirketimizde görev yapmaktadır.

Yasemin Çelik

Finansman Müdürü

1955 doğumlu. O.D.T.Ü. İdari

İlimler Fakültesi mezunu olup

10.1.1984 tarihinden beri

şirketimizde görev yapmaktadır.

Hasan Cihat Erbaşol

Hukuk Müşaviri

1944 doğumlu. İ.Ü. Hukuk

Fakültesi mezunu olup,

1.11.1975 tarihinden beri

şirketimizde görev yapmaktadır.

2. Personel ve İşçi Hareketleri

31.12.1992 tarihi itibarıyla şirketimizde görev yapan personel sayısı 912 kişidir. Şirketimizde 1992 yılında herhangi bir personel ve işçi hareketi olmamıştır.

3. Toplu Sözleşme Uygulamaları

1.1.1991-31.12.1992 tarihlerini kapsayan 8'nci dönem Toplu İş Sözleşmesinin sonuçlanmasıyla taraflar, 1.1.1993-31.12.1994 tarihlerini kapsayacak 9'ncü dönem Toplu İş Sözleşmesi görüşmelerini yüksek bir anlayış ve olgun bir tutum içinde sürdürmektedirler.

4. Kıdem Tazminatları Yükümlülük Durumları

Şirketimizin 31.12.1992 tarihi itibarıyla mevcut mevzuat hükümlerine göre kıdem tazminatı yükümlülüğü 48,003,110,542.-TL'dir.

5. Personel ve İşçiye Sağlanan Hak ve Menfaatler

4 brüt maaş ikramiye, dini bayram harçlığı, yakacak yardımı, doğum yardımı, ölüm yardımı, kıdem teşvik primi, yemek yardımı, çocuk zammı, tahsil yardımı, vasıta yardımı, izin yol parası, iş ayakkabısı yardımı, giyim yardımı, aile yardımı ve doğal afet yardımudur.

III. Kâr Dağıtım Önerisi ve Sonuç

1992 yılı çalışmalarımız neticesinde meydana gelen ve şirketimiz esas sözleşmesinin 34. maddesine göre teşekkül eden safi bilanço kârından Kurumlar Vergisi ve Fonu, Gelir Vergisi Stopajı ve Fonu ile Birinci Tertip Yasal Yedek Akçe tenzil edildikten sonra kalan 55.851.930.947.-TL'lık kârın aynı sözleşmenin 35. maddesi gereği aşağıda tabloda görüldüğü şekilde dağıtılmasını;

1991 ve 1992 Yılları Karşılaştırmalı Kâr Dağıtım Tablosu (Birim TL)

| | Cari dönem 31 . 12 . 1992 | Önceki dönem 31 . 12 . 1991 |
|---|------------------------------|--------------------------------|
| A. Dönem Kârının Dağıtımı | | |
| 1. Dönem Kârı | 70,816,685,207 | 112,015,928,273 |
| 2. Ödenecek Vergiler | (11,423,920,000) | (38,029,342,100) |
| Kurumlar Vergisi | (1,770,379,000) | (29,723,096,900) |
| Gelir Vergisi Kesintisi | (8,906,183,000) | (5,929,170,100) |
| Diğer Vergi ve Benzerleri | (747,358,000) | (2,377,075,100) |
| 3. Birinci Tertip Yasal Yedek Akçe | (3,540,834,260) | (5,600,796,414) |
| Net Dağıtılabilir Dönem Kârı | 55,851,930,947 | 68,385,789,759 |
| 4. Ortaklara Birinci Temettü | (33,726,120,000) | (39,034,250,000) |
| Adi Hisse Senedi Sahiplerine | (30,375,000,000) | (34,931,250,000) |
| Kurucu Hisse Senedi Sahiplerine | (3,351,120,000) | (4,103,000,000) |
| 5. Yönetim Kuruluna Temettü | (1,447,744,000) | (1,842,485,000) |
| 6. İkinci Tertip Yasal Yedek Akçe | (3,064,457,111) | (3,767,458,760) |
| Olağanüstü Yedek | 17,613,609,836 | 23,741,595,999 |
| B. Hisse Başına Net Dönem Kârı (TL/%) | | |
| 1. Adi Hisse Senedi Sahiplerine (TL/%) | | |
| aa. 1991 Kârından 12 Aylık Pay Alan 101.250.000 Hisse | | 531/53 |
| ab. 1991 Kârından 9 Aylık Pay Alan 50.625.000 Hisse | | 400/40 |
| ba. 1992 Kârından 12 Aylık Pay Alan 151.875.000 Hisse | 391/39 | |
| C. Hisse Başına Kâr Payı (TL/ %) | | |
| 1. Adi Hisse Senedi Sahiplerine (TL/%) | | |
| aa. 1991 Kârından 12 Aylık Pay Alan 101.250.000 Hisse | | 250/25 |
| ab. 1991 Kârından 9Aylık Pay Alan 50.625.000 Hisse | | 190/19 |
| ba. 1992 Kârından 12 Aylık Pay Alan 151.875.000 Hisse | 200/20 | |
| 2. 200 Adet Kurucu Hisse Senedi Sahiplerine (TL/%) | 16,755,600/- | 20,515,000/- |

Şirketimizin 1992 yılı çalışmalarına ait bilanço ve kâr zarar hesabının kabulünü ve onaylanmasını; 1992 yılında elde edilen kârdan, şirket esas sözleşmesinin 35. maddesinde belirtilen ayırımlar yapıldıktan sonra, I-V, VI, VII, VIII. seri A,B,C,D tertibi hisse senedi hamillerine 19 nolu kupon, 2. 3. 4. Tertip A,B,C,D grubu hisse senedi hamillerine 1992 yılı kuponu ile beher 1.000.-TL'lık hisse karşılığı 200.-TL'lık temettü ödenmesini ve temettü ödeme tarihinin 1 Nisan 1993 olarak tesbit edilmesini tasviplerinize arz ederiz.

Denetçiler Raporu

Kordsa Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş. Genel Kurulu'na

| | |
|---|---|
| Ortaklığın Ünvanı | : KORDSA Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş. |
| Merkezi | : İstanbul |
| Çıkarılmış Sermayesi | : 151.875.000.000.-TL |
| Faaliyet Konusu | : Tekerlek lastikleri içinde kullanılan kord bezi ile endüstriyel tekstil sanayiinde kullanılan konveyör bezi, chafer bezi ve diğer endüstriyel bezleri üretmek ve satmaktır. |
| Denetçi veya denetçilerin adı ve görev süreleri, ortak olup olmadıkları | : Hüseyin UÇAR - Ali BAKAR - Müfit Süreyya ÜNAL Görev süreleri 3 yıldır. 29 Mart 1991 - Mart 1994 Şirkete ortak değildirlir. |
| Katılınan Yönetim Kurulu ve yapılan denetleme kurulu toplantılarının sayısı | : 5 defa Yönetim Kuruluna katılmış, 4 defa da Denetleme Kurulu Toplantısı yapılmıştır. |
| Ortaklık hesapları, defter ve belgeleri üzerinde yapılan incelemenin kapsamı, hangi tarihlerde inceleme yapıldığı ve varılan sonuçlar | : Vergi Mevzuatı ve Ticaret Hukuku açısından 3,6,9,12. ayların son haftalarında tetkik ve kontrol yapılmış, tenkide değer bir hususa rastlanmamıştır. |
| Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1. fıkrasının 3 numaralı bendi gereğince ortaklık veznesinde yapılan sayımların sayısı ve sonuçları | : 4 kere kasa sayımı yapılmış ve mevcut kayıtlara uygun bulunmuştur. |
| Türk Ticaret Kanunu'nun 353. maddesinin 1. fıkrasının 4 numaralı bendi gereğince yapılan inceleme tarihleri ve sonuçları | : Her ayın ilk iş gününde yapılan incelemelerde mevcut kıymetli evrakın defter kayıtlarına uygun olduğu tesbit edilmiştir. |
| İntikal eden şikayet ve yolsuzluklar ile bunlar hakkında yapılan işlemler | : Herhangi bir şikayet intikal etmemiştir. |

KORDSA Kord Bezi Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi'nin 1.1.1992 - 31.12.1992 dönemi hesap ve işlemlerini Türk Ticaret Kanunu, ortaklığın esas sözleşmesi ve diğer mevzuat ile genel kabul görmüş muhasebe ilke ve standartlarına göre incelemiş bulunmaktayız.

Görüşümüze göre içeriğini benimsediğimiz 31.12.1992 tarihi itibarıyla düzenlenmiş bilanço, ortaklığın anılan tarihteki gerçek mali durumunu, 1.1.1992 - 31.12.1992 dönemine ait kâr-zarar tablosu, anılan döneme ait faaliyet sonuçlarını gerçeğe uygun ve doğru olarak yansıtmakta; kârın dağıtım önerisi yasalara ve ortaklık esas sözleşmesine uygun bulunmaktadır.

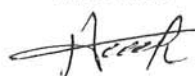
Bilanço ve kâr-zarar tablosunun onaylanmasını ve Yönetim Kurulu'nun ibra edilmesini oylarınıza arz ederiz.

DENETLEME KURULU

Hüseyin UÇAR



Ali BAKAR



Müfit Süreyya ÜNAL



Kordsa Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş. 1992 Hesap Dönemine Ait Bağımsız Denetçi Raporu

Kordsa Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin 31 Aralık 1992 ve 1991 tarihli bilançolarını ve aynı tarihlerde sona eren yıllara ait gelir, fon akım, nakit akım, satışların maliyeti ve öngörülen kâr dağıtım tablolarını incelemiş bulunuyoruz. İncelemelerimiz genel kabul görmüş denetim ilke, esas ve standartlarına uygun olarak yapılmış ve dolayısıyla hesap ve işlemlerle ilgili olarak muhasebe kayıtlarının kontrolü ile gerekli gördüğümüz diğer denetleme yöntem ve tekniklerini içermiştir.

Görüşümüze göre, söz konusu mali tablolar Kordsa Kord Bezi Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin 31 Aralık 1992 ve 1991 tarihlerindeki gerçek mali durumunu ve bu tarihlerde sona eren hesap dönemlerine ait gerçek faaliyet sonuçlarını Sermaye Piyasası Kurulu'nun Tebliği'nde belirlenmiş ve bir önceki hesap dönemi ile tutarlı bir şekilde uygulanan genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıtmaktadır.

DRT DENET REVİZYON TASDİK YEMİNLİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.



Ömür GÜNEL

İstanbul

10 Şubat 1993

